Porównanie tłumaczeń Jeremiasza 51:14

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | JAHWE Zastępów przysiągł na swoją duszę:\* \*\* Tak! Wypełnię cię ludźmi jak szarańczą\*\*\* i wzniosą przeciw tobie okrzyk.[[1]](#footnote-2)1)[[2]](#footnote-3)2)[[3]](#footnote-4)3) |

1. 1) Wg G: na swoje ramię, ὅτι ὤμοσεν κύριος κατὰ τοῦ βραχίονος αὐτοῦ. [↑](#footnote-ref-2)
2. 2) <x>10 22:16</x>; <x>290 45:23</x>; <x>290 62:8</x>; <x>300 22:5</x>; <x>300 49:13</x>; <x>370 4:2</x>; <x>370 6:8</x>; <x>650 6:13</x> [↑](#footnote-ref-3)
3. 3) <x>360 1:4</x>; <x>360 2:25</x> [↑](#footnote-ref-4)